പ്രസിദ്ധീകരണം ഗവണ്മെൻറ് പ്രസ്സിൽതന്നെ അച്ചടിച്ചിരുന്നാൽ എ ത്രയോ വലിയ ആദായം നമുക്കു കിട്ടുമായിരുന്നു. മേലാൽ ഈ മാതിരിയു ള്ള അനാവശ്യവ്യയത്തിനു ഇടവരുത്താതിരിക്കയും, പാഠപുസ്തകങ്ങളും ഗ്രന്ഥകർത്താക്കന്മാരോടു ഏറെറടുത്തു ഗവണ്മെൻറുപ്രസ്സിൽതന്നെ അ ടിക്കുകയും അതിനെ ലാഭംവാങ്ങിക്കാതെ ഗവണ്മെൻറുതന്നെ വിതര ണംചെയ്യുകയും ചെയ്താൽ നന്നായിരിക്കുമെന്നുള്ള അഭിപ്രായത്തോടുകൂ ടി ഞാൻ ഈ ധനാഭ്യർത്ഥനയെ അനുകൂലിക്കുന്നു.

The demand was put to vote and carried.
The grant was made.

DEMAND XXV—CO-OPERATIVE DEPARTMENT.

Mr. M. Govinda Pillai (*Registrar of Co-operative Societies*): Sir, I move for a grant not exceeding Rs. 2,065 for meeting the expenditure of the Co-operative Enquiry Committee. The sum is required to meet the arrears of travelling allowance to the non-official members of the Committee as well as the establishment and to meet certain times of expenditure under contingencies.

Mr. E. P. Varghese : May I know from the member when the Committee was appointed and when it began the work?

Mr M. Govinda Pillai : The Committee was appointed towards the end of 1932 and it started work in January 1933.

Mr. E. P. Varghese : May I know from the member why this demand was not included in the last Budget Session?

Mr. M. Govinda Pillai : At the time of the last budget, it was expected that the Committee's work will be finished before Mithunam last. As a matter of fact, special supplementary grant was moved in one of the Sessions last year and it was expected that before the Budget Session, the whole work would be completed and that there would be no need for any special provision being made in the current year's budget.

Mr. J. John Kattakayam: സർ, പുതുമഴയിൽ കരുത്ത കരപോലെ അനേകം സംഘങ്ങൾ ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടുവരുന്നു. ഈ സം ഘങ്ങൾക്കു "പരസ്പരസഹായസംഘങ്ങൾ" എന്നു പറയുന്നതിനുപകരം "പരസ്പരോപദ്രവസംഘങ്ങൾ" എന്നു പറഞ്ഞാൽ കുറെക്കൂടി അർത്ഥവ ത്തായിരിക്കും. (ചിരി) ആദ്യം ഈ സംഘങ്ങളിൽ ചേർന്നിട്ടുള്ള സെക്രി ട്ടറി, പ്രസിഡൻറുമുട്ടുടെയുള്ള കമ്മറിക്കാരും ഇവരുടെയെല്ലാം ചാ ർച്ചക്കാക്കും വേഴ്ചക്കാക്കും മറുമൊക്കെ ഉണ്ടായിരുന്ന പണമെല്ലാം കൊടുത്തതല്ലാതെ പിന്നീടു ഏതവൽപര്യന്തം ആവക പണം പണ മായിട്ടു സംഘങ്ങളിൽ വന്നിട്ടില്ല. റിക്കാർട്ടുകൊണ്ടു വരവുചിലവുചെയ്യു ന്നതല്ലാതെ അതു വാസ്തവത്തിൽ സംഘത്തിൽ വരാറില്ല. മാറിയും

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. J. John Kattakayam.]

മറിച്ചും ഈവക ധനത്തെ എല്ലാ പരസ്പരസഹായസംഘങ്ങളിലും ന്യായരഹിതമായി പ്രവർത്തിച്ചുവരുന്നു. ഏതെങ്കിലും ഒരാവശ്യത്തിനു വാങ്ങുന്ന ധനം ആ ആവശ്യത്തിനായി വിനിയോഗിക്കണമെന്നുള്ളതു നിർബന്ധമാണ്. വാസ്തവത്തിൽ ഇങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നവർ വളരെ അപൂർവമാണ്. മേലാൽ എങ്കിലും ഈവകസംഗതികളിൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറുമേധാവിയുടെ ദൃഷ്ടി വേണ്ടതുപോലെ പതിയുമെന്നുദ്ദേശിക്കുന്നു. അതുകയാൽ ഈ സംഗതിയിൽ കൂടുതൽ ശ്രദ്ധിക്കയും ഇതിലുള്ള ദോഷങ്ങളെ ആരാഞ്ഞറിഞ്ഞു അചിരേണ പരിഹരിക്കയും ചെയ്യണമെന്നുള്ള അഭിപ്രായത്തോടുകൂടി ഞാൻ ഈ ഡിമാൻറിനെ അനുകൂലിക്കുന്നു.

The demand was put to vote and carried.

The grant was made.

DEMAND XXVII—MISCELLANEOUS CHARGES.

Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai : Sir, the motion I have now to make is to ask for a grant of Rs. 9,600 under Demand XXVII—Miscellaneous Charges. This amount is required for the purchase of 800 copies of volume VII and the supplement thereto of the Regulations and Proclamations of Travancore published by Mr. Ramalingam Aiyar. The House, I am sure, knows that this is one of the volumes of a series of which six volumes were published a few years ago. The publishers of the first six volumes were Messrs. N. Krishnaswamy Aiyar and R. Ramalingam Aiyar. The surviving member of the publishers, Mr. Ramalingam Aiyar applied for permission to publish the seventh volume and bring the series up-to-date.

Mr. E. P. Varghese: May I know from the member whether they were publishing a newspaper?

Rao Sahib Dr. N. Kunjan Pillai : They are not publishing a newspaper now. I do not know whether they were doing it before.

Mr. Ramalingam Aiyar asked for permission to publish volume VII and Government granted it. The permission granted was to publish the seventh volume including in it all the Regulations and Proclamations issued since the publication of the last volume up to the end of 1109 and also to publish in a Supplement all the amended Rules and Notifications which were published under the Regulations included in the first six volumes. The conditions of the publication of these volumes were exactly the same as those under which the previous six volumes were published. When the permission was granted, Government undertook to purchase 800 copies at a price to

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly